

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

الجامعة المستنصرية

كلية التربية

الإدراك اللغوي وعلاقته بالذاكرة العاملة

لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية

رسالة تقدمت بها

إلى مجلس كلية التربية - الجامعة المستنصرية

وهي جزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير/تربية

علم النفس التربوي

نبراس عبد الغني شعبان مهدي التكريتي

بإشراف

الأستاذ المساعد الدكتورة

ماجدة هليل العلي

٢٠١٣م

١٤٣٤هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ  
الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا  
يَذَكَّرُ إِلَّا الْأُولَاءُ﴾

صدق الله العظيم

سورة البقرة: الآية (٢٦٩)

## إقرار المشرف

أشهد أن إعداد هذه الرسالة الموسومة بـ(الإدراك اللغوي وعلاقته بالذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية) والمقدمة من طالبة الماجستير (نبراس عبد الغني شعبان مهدي) قد جرت تحت إشرافي في كلية التربية/الجامعة المستنصرية، وهي جزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير في التربية/علم النفس التربوي.

### التوقيع

الأستاذ المساعد الدكتورة

ماجدة هليل العلي

م ٢٠١٣ / /

توجيه رئيس قسم العلوم التربوية والنفسية بناءً على التوصيات المتوافرة أرشح هذه الرسالة للمناقشة.

### التوقيع

الأستاذ المساعد الدكتور

محمد سعود الشمري

م ٢٠١٣ / /

## إقرار الخبير اللغوي

أشهد أنني اطلعت على الرسالة الموسومة بـ(الإدراك اللغوي وعلاقته بالذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية) والمقدمة من قبل طالبة الماجستير (نبراس عبد الغني شعبان مهدي) إلى كلية التربية/الجامعة المستنصرية، وهي جزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير في التربية/علم النفس التربوي، وقد وجدتھا صالحة من الناحية اللغوية.

التوقيع:

اللقب العلمي:

الاسم:

التاريخ: / / ٢٠١٣ م

## إقرار الخبير العلمي

أشهد أن هذه الرسالة الموسومة بـ(الإدراك اللغوي وعلاقته بالذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية) والتي قدمتها طالبة الماجستير (نبراس عبد الغني شعبان مهدي) قد جرى تقييمها علمياً بإشرافي.

التوقيع:

اللقب العلمي:

الاسم:

التاريخ: / / ٢٠١٣ م

## إقرار لجنة المناقشة

نشهد نحن أعضاء لجنة المناقشة إننا اطلعنا على الرسالة الموسومة بـ(الإدراك اللغوي وعلاقته بالذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية) وقد ناقشنا الطالبة في محتوياتها وفيما له علاقة بها، ووجدنا إنها جديرة بالقبول لنيل شهادة ماجستير/تربية - علم النفس التربوي بتقدير ( ) .

التوقيع: التوقيع:

الاسم: د. م. د. اسماعيل ابراهيم علي الاسم: د. م. د. سناء صاحب محمد

(عضواً) (عضواً)

التوقيع: التوقيع:

الاسم: د. م. د. ماجدة هليل شغيدل الاسم: د. م. د. وحيدة حسن علي

(عضواً ومشرفاً) (رئيساً)

صدقنا الرسالة من مجلس كلية التربية - الجامعة المستنصرية

الأستاذ المساعد الدكتور

احمد شيال غضيب

عميد كلية التربية - الجامعة المستنصرية

التاريخ: / / ٢٠١٣م

## الإهداء

- إلى من كان كبيراً في عطائه... بليغاً في صمته... إلى ينبوع الحب والخير... المرحوم والدي.
- إلى من يناديها قلبي قبل لساني...
- إلى عنوان الحب والحنان...
- إلى رمز الصبر والتضحية...
- إلى من أعشق عمري لأجلها... أمي الحبيبة.
- إلى أعلى واعز انسان في الوجود... الحاضر الغائب أخي الشهيد البطل... الحاج نبيل .
- إلى براءة الحياة وخلودها... وشمس الربيع ودفئها... إلى من شاركوني حلو الحياة ومرها... إخوتي وأختي.
- إلى من كرّست حياتي لأجلهم ولأجل أرضائهم... وجعلهم فخورين بي... زوجي وأولادي.

## شكر وعرّفان

الحمد لله الذي علّم بالقلم، علّم الإنسان ما لم يعلم،  
والصلاة والسلام على نبيه الأكرم محمد صلى الله عليه وسلم  
وعلى إله وصحبه الطيبين الطاهرين.

في البدء... يشرفني أن أقدم خالص شكري وتقديري إلى  
أستاذتي الدكتورة ماجدة هليل العلي لما أبدته لي من عون  
وتوجيه مستمر، فقد كان لملاحظاتها العلمية وتوجيهاتها الأثر  
الكبير في إنجاز هذه الرسالة، دعائي لها بالصحة والسلامة  
والموفقية خدمةً للعلم وكل طلبته.

ويسرّ الباحثة أن تتوجّه بالشكر لأعضاء لجنة السمنار،  
الاستاذ الدكتور قبيل كودي، والاستاذة الدكتورة صنعاء يعقوب  
التميمي، والاستاذ الدكتور حيدر كريم سكر، والاستاذة الدكتورة  
بشرى كاظم، والاستاذة الدكتورة رنا عبد المنعم، لما أبدوه لي  
من رأي علمي كان له الأثر في بلورة فكرة هذا البحث. وكذلك  
الاستاذة الدكتورة سحر هاشم الغيري لتوجيهاتها السديدة فيما  
يتعلق بأحصاءات البحث.

وختاماً تقدّم الباحثة شكرها وتقديرها إلى كل من أعانها  
وآزرها في إعداد هذه الرسالة.  
ومن الله التوفيق..

نبراس

الإدراك اللغوي وعلاقته بالذاكرة العاملة  
لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية

مستخلص رسالة مقدمة

إلى مجلس كلية التربية / الجامعة المستنصرية

وهي جزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير

في التربية / علم النفس التربوي

من

نبراس عبد الغني شعبان مهدي التكريتي

إشراف

الأستاذ المساعد الدكتورة

ماجدة هليل العلي

## مستخلص البحث

يعد ضعف الإدراك اللغوي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية من المشكلات التي يعاني منها كثيرا تلاميذ هذه المرحلة. وقد يرجع ذلك إلى خلل بسيط في أداء الدماغ لوظيفته، وعوامل أخرى بيئية وتعليمية.

كما و يعاني الكثير من التلاميذ صعوبات في التذكر فقد يفشل بعضهم في تذكر معلومة مهمة مما يضعه في موقف حرج يعود سببه إلى الفشل في ترميز المعلومات أو فقدان الدقة في تخزينها وبالتالي يحدث النسيان لديهم.

ويمكن تحديد مشكلة البحث الحالي بالتساؤل الأساسي الآتي: ما العلاقة بين الإدراك اللغوي والذاكرة العاملة؟

يُعد الإدراك اللغوي من أكثر موضوعات علم النفس التربوي أهمية، وقد حصل على اهتمام منقطع النظير في المؤسسة التربوية لما له من أهداف واسعة في تنمية قدرات التلاميذ ومدى استيعابهم للمادة الدراسية واستخدام ما تعلموه في المستقبل ويتطور الإدراك اللغوي كلما ازداد المتعلم في العمر والنضج إذ إن المتعلمين يتطورون بتطور الأفكار والمناهج والطرائق المستخدمة في التدريس. وبما إن اللغة هي الأساس في عملية التعلم والتعليم، فقد أولت الشعوب والأمم أهمية واسعة لها ولكيفية تقديمها للمتعلمين بشكل يسمح لهم من الاستفادة منها وتوظيفها في حياتهم.

وللإدراك اللغوي علاقة بالذاكرة لدى المتعلم فهي تساعد على تحسين عملية تذكر المعلومات وضبطها، وركزت الدراسات على تحسين قدرة التلاميذ على التذكر من خلال العمل على مساعدتهم في إدراك الخبرات التي يواجهونها ومن ثم توظيف الإستراتيجيات التي من شأنها تطوير التذكر لديهم.

هدف البحث الحالي إلى:- ١- تعرف الإدراك اللغوي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية.

٢- تعرف الذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية.

٣- تعرف الفروق في الإدراك اللغوي على وفق متغير النوع (ذكور - إناث).

٤- تعرف الفروق في الذاكرة العاملة على وفق متغير النوع (ذكور - إناث).

٥- تعرف العلاقة بين الإدراك اللغوي والذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية.

٦- تعرف الفرق في العلاقة بين الإدراك اللغوي والذاكرة العاملة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية على وفق متغير النوع (ذكور - إناث).

ولقد تم اختيار عيّنة البحث بشكل عشوائي وبطريقة التوزيع المتساوي وطبّق البحث على (٤٠٠) تلميذ وتلميذة من (٥) مدارس ابتدائية وبواقع (٢٠٠) ذكور و(٢٠٠) إناث.

تحقيقاً لهدف البحث الحالي قامت الباحثة بتبني اختبار الإدراك اللغوي (للسامرائي-٢٠٠٦) واختبار الذاكرة العاملة (للطائي - ٢٠١١). وقد أجرت على الاختبارين معاملات الصدق والثبات اللازمين.

تم تحليل البيانات ومعالجتها إحصائياً باستخدام الحقيبة الإحصائية (SPSS) واستخدام معادلة معامل الصعوبة، ومعادلة التمييز، ومعامل الارتباط الثنائي بوينت بايسيريل، ومعامل ارتباط بيرسون، وتحليل التباين الثنائي بتفاعل الاختبار التائي لعينتين مستقلتين، ومعادلة هويت ومعادلة كيودر ريتشاردسون (٢٠) والاختبار الزائي و توصل البحث إلى النتائج الآتية:-

١- ارتفاع مستوى الإدراك اللغوي لدى التلاميذ عيّنة البحث.

٢- ارتفاع مستوى الذاكرة العاملة لدى التلاميذ عيّنة البحث.

٣- ارتفاع مستوى الإناث على الذكور في الإدراك اللغوي.

- ٤ - ارتفاع مستوى الإناث على الذكور في الذاكرة العاملة.
- ٥ - وجود علاقة موجبة دالة إحصائياً بين الإدراك اللغوي والذاكرة العاملة.
- ٦ - لا توجد فروق دالة إحصائياً في العلاقة بين الإدراك اللغوي والذاكرة العاملة على وفق متغير النوع (ذكور - إناث).

في ضوء نتائج البحث أوصت الباحثة بما يأتي:-

- ١ - أن يستخدم المعلم عند تعليم موضوع جديد البطاقات الملونة التي تحتوي على أشكال مختلفة حول موضوع الدرس لكي يسهل على التلاميذ تذكرها وعدم نسيانها.
- ٢ - الابتعاد عن استخدام بعض الألفاظ الغريبة والمعقدة عند تعليم الأطفال.
- ٣ - عرض بعض الصور والأفلام القريبة من حياة التلميذ لسهولة تذكرها واسترجاعها.
- ٤ - إقامة دورات تربوية مستمرة لمعلمي الصفوف الأولى لمواكبة التطورات الحاصلة في المناهج التربوية وتدريبهم على استخدام الطرائق الحديثة في التعليم .
- ٥ - تجهيز المدارس بالوسائل الحديثة في التعليم واغناء الصفوف بها .

اقترحت الباحثة عدداً من البحوث منها إجراء :-

- ١ - دراسة للإدراك اللغوي وعلاقته بالتحصيل الدراسي للوالدين.
- ٢ - دراسة للإدراك اللغوي وعلاقته بإستراتيجيات ما بعد المعرفية.
- ٣ - دراسة تستهدف معرفة أثر إستراتيجيات ما بعد المعرفية في الذاكرة طويلة الأمد.

## ثبت المحتويات

ت	الموضوع	الصفحة
١	العنوان	أ
٢	الآية الكريمة	ب
٣	إقرار المشرف	ج
٤	إقرار الخبير اللغوي	د
٥	إقرار الخبير العلمي	هـ
٦	إقرار لجنة المناقشة	و
٧	الإهداء	ز
٨	الشكر والعرفان	ح
٩	مستخلص الرسالة	ط - ل
١٠	ثبت المحتويات	م - ف
١١	ثبت الجداول	ف - ق
١٢	ثبت الملاحق	ق
١٣	ثبت الاشكال والمخططات	ق - ر
١٤	الفصل الاول :-التعريف بالبحث	١٨-٢

١٥	مشكلة البحث	٤ - ٢
١٦	أهمية البحث	١٥ - ٤
١٧	أهداف البحث	١٦
١٨	حدود البحث	١٦
١٩	تحديد المصطلحات	١٨ - ١٦
٢٠	الفصل الثاني:- الاطار النظري	٤٨ - ٢٠
٢١	الادراك اللغوي	٣٠ - ٢٠
٢٢	-نظرية السلوك اللفظي	٣٢ - ٣١
٢٣	-النظرية المعرفية	٣٤ - ٣٣
٢٤	الذاكرة العاملة	٣٥ - ٣٤
٢٥	النظريات الفسيولوجية :-	٣٥
٢٦	-النظرية التشريحية	٣٦ - ٣٥
٢٧	-نظرية الدارات العصبية	٣٧ - ٣٦
٢٨	-النظرية الكيمياوية	٣٧
٢٩	-نظرية الوصلات العصبية	٣٨ - ٣٧
٣٠	النظريات النفسية :-	٣٨
٣١	-وجهة النظر السلوكية	٣٩ - ٣٨

٤٠-٣٩	-وجهة النظر الجشطالتية	٣٢
٤٠	-وجهة النظر المعرفية	٣٣
٤١	-أنموذج ووف ونورمان	٣٤
٤٢-٤١	-أنموذج اتكنسون وشيفرن	٣٥
٤٣	-أنموذج برودنبت	٣٦
٤٤-٤٣	-أنموذج تولفنج	٣٧
٤٦-٤٤	-أنموذج بادلي الثلاثي الابعاد للذاكرة العاملة	٣٨
٤٨-٤٦	وظائف الذاكرة	٣٩
٨٣-٥٠	الفصل الثالث: اجراءات البحث	٤٠
٥١- ٥٠	مجتمع البحث	٤١
٥٢-٥١	عينة البحث	٤٢
٥٣- ٥٢	أداتا البحث :أولا :-الادراك اللغوي	٤٣
٥٤	الخصائص السيكومترية لفقرات اختبار الادراك اللغوي	٤٤
٥٨- ٥٤	صدق الفقرات	٤٥
٥٩-٥٨	معامل صعوبة الفقرات	٤٦
٦١-٥٩	القوة التمييزية للفقرات	٤٧
٦١	الخصائص السيكومترية لاختبار الادراك اللغوي	٤٨

٦١	الصدق :-	٤٩
٦٢	١-الصدق المنطقي	٥٠
٦٦-٦٢	ب-صدق البناء	٥١
٦٩- ٦٦	الثبات	٥٢
٧٠ -٦٩	ثانيا :-الذاكرة العاملة	٥٣
٧١-٧٠	صدق الفقرات	٥٤
٧١	الخصائص السيكومترية لفقرات الذاكرة العاملة	٥٥
٧١	معامل صعوبة الفقرات	٥٦
٧٥-٧٢	القوة التمييزية للفقرات	٥٧
٧٥	الخصائص السيكومترية لاختبار الذاكرة العاملة	٥٨
٧٥	الصدق :-	٥٩
٧٥	١-الصدق المنطقي	٦٠
٨٠- ٧٥	ب-صدق البناء	٦١
٨٢ - ٨٠	الثبات	٦٢
٨٣	الوسائل الاحصائية	٦٣
٨٥	الفصل الرابع :-عرض النتائج ومناقشتها	٦٤
٨٩-٨٥	عرض النتائج	٦٥

٩٢- ٨٩	تفسير النتائج	٦٦
٩٢	الاستنتاجات	٦٧
٩٣	التوصيات	٦٨
٩٣	المقترحات	٦٩
١١٠-٩٥	المصادر	٧٠
١٦٠-١١٢	الملاحق	٧١
A-C	ملخص الرسالة باللغة الانكليزية	٧٢

### ثبت الجداول

الصفحة	المحتوى	ت
٥١	مجتمع البحث موزع على وفق الاقضية والمدارس والنوع .	-١
٥٢	اسم المدرسة والعينة على وفق متغير النوع (ذكور -اناث) .	-٢
٥٥	يبين النسب المئوية التي حصلت عليها الفقرات بحسب الاتفاق على صلاحياتها والفقرات التي تم حذفها او تعديلها .	-٣
٥٦	توزيع عينة التجربة الاستطلاعية على وفق المدرسة والنوع .	-٤
	- ف -	

٥٨-٥٧	توزيع عينة التحليل الاحصائي على وفق المدرسة والنوع .	-٥
٦١-٦٠	معاملات الصعوبة والتميز لفقرات اختبار الادراك اللغوي .	-٦
٦٥-٦٤	علاقة الفقرة بالدرجة الكلية للاختبار الفرعي والدرجة الكلية لاختبار الادراك اللغوي .	-٧
٦٦-٦٥	علاقة المجال بالمجالات الاخرى وبالدرجة الكلية لاختبار الادراك اللغوي .	-٨
٦٨-٦٧	معاملات الثبات بطريقة كيو درر يتشار دسون (٢٠) لكل مجال من مجالات الاختبار وللاختبار ككل .	-٩
٦٩-٦٨	معاملات الثبات بطريقة تحليل التباين بأستخدام معادلة هويت لكل مجال من مجالات اختبار الادراك اللغوي وللاختبار ككل .	-١٠
٧٥-٧٢	معاملات الصعوبة والتميز لفقرات اختبار الذاكرة العامة .	-١١
٨٠-٧٧	علاقة الفقرة بالدرجة الكلية للاختبار الفرعي والدرجة الكلية لاختبار الذاكرة العامة .	-١٢
٨٠	علاقة الاختبارات الفرعية مع بعضها ومع الدرجة الكلية .	-١٣

٨١	معاملات الثبات بطريقة تحليل التباين باستخدام معادلة هويت لكل مهمة من مهمات اختبار الذاكرة العاملة وللاختبار ككل .	-١٤
٨١-٨٢	معاملات الثبات باستخدام معادلة كيودر ريتشاردسون (٢٠) لكل مهمة من مهمات اختبار الذاكرة العاملة وللاختبار ككل .	-١٥
٨٥	عدد الطلبة ضمن الفئات الثلاثة ونسبهم .	-١٦
٨٦	عدد الطلبة ضمن الفئات الثلاثة ونسبهم .	-١٧
٨٧	الاختبار التائي لعينتين مستقلتين للفروق في الادراك اللغوي على وفق متغير النوع .	-١٨
٨٨	الاختبار التائي لعينتين مستقلتين للفروق في الذاكرة العاملة على وفق متغير النوع .	-١٩
٨٩	الفروق في العلاقة بين الادراك اللغوي والذاكرة العاملة على وفق متغير النوع .	-٢٠

### ثبت الملاحق

الصفحة	الموضوع	ت
١١٢	أسماء الخبراء الذين استعانت بهم الباحثة في اختبار الادراك اللغوي .	-١
١٢٠-١١٣	اختبار الادراك اللغوي بصيغته الأولية والمقدم للخبراء .	-٢
١٢٤-١٢١	أداة البحث (الادراك اللغوي) بعد عرضها على الخبراء والمطبقة على عينة التمييز .	-٣

١٢٥-١٢٨	أداة البحث بصورتها النهائية المطبقة على عينة البحث .	-٤
١٢٩-١٣١	اختبار الذاكرة العاملة بصيغته الأولية والمقدم للخبراء .	-٥
١٣٢-١٣٣	اختبار الذاكرة العاملة المطبق على عينتي التمييز والاساسية للبحث .	-٦
١٣٤-١٥٩	بطاقات اختبار الادراك اللغوي والذاكرة العاملة .	-٧
١٦٠	كتاب تسهيل المهمة .	-٨

### ثبت الاشكال والمخططات

الصفحة	العنوان	ت
٤٢	أنموذج ثلاثي الابعاد لبنية الذاكرة العاملة اعتمادا على دورة انسياب المعلومات ومعالجتها .	-١
٣٤	مخطط يوضح مدخلات الذاكرة ومخرجاتها .	-٢